

Santiago

Gyicy nu bzeed Santiag lo de mbecy Israeel

¹ Ya Santiag, tub yu nu ricy coz nu rnii Ñgyoozh nunu coz nu rnii Shuaan den Jesucrisht. Shnu de ru, de trocyp nac nez de mbecy Israeel nu brush las dutuub la gyishlombecy.

Shcab nu druu lo Ñgyoozh

² De ru bicia, gush der shcab nu dzi ga nap ornu gzac der lo de lo la preb, ³ gun rad lagy der nu ornu gyicy der gan de preb ze' nu nac nu ricy cup der consuel lo Ñgyoozh, orze' gac der mbecy nu gagye.

⁴ Bicy der nu gagyer, gun orze' gyanap za' la der. Nunu orze' gac der mbecy nu bi gul shcab ni, nunu gac der mbecy nu wagyicy falt ni tub la coz ni.

⁵ Na benu ca na der sac shcab nir, orze' rlagy ñi nu cyiñ der ñii lo Ñgyoozh. Orze' mi ze' cuic mi shcab ni der, gun Ñgyoozh cuic za' lam shcab ni mbecy, nunu ni wayicy tañ mi ornu ni cuic mi.

⁶ Ornu cyiñ der lom, orze' rlagy ñi nu gyicy cup der consuel lom, nunu rila walagy ñi nu nii too der nu dzi ga wayicy mi gal nu nii der. Mbecy nu ni nii too, yu ze' nay gal nu na nguuly ni nisyudoo. Bi rza nuñ ñi par re par ii la. ⁷ Yu nu ni na, cue' la sa' lagy yu nu gad coz nu gruu lo Ñgyoozh niy. ⁸ Gun na la rnii tooy tub coz. Ina reña' coz bi rnii ga' tooy. Orze' a' fert yu nu de coz nu ricy yu.

⁹ Na de bicy na nu shni yu', rlagy ñi nu gyet lagy yu ornu ricy zily Ñgyoozh yu. ¹⁰ Nunu de bicy na nu guani'ñ, rlagy ñi nu gyet lagy yu ornu Ñgyoozh niim loy nu se la la sac yu. Gun yu guani'ñ nay gal nu na tub gyee ni gyish, gun wagagyee tuñ ñi. ¹¹ Gun ornu driib doo, orze' yet nu zig, orze' rawach gyish ze'. Orze' rlag gyee niñ. Orze' nit lo nu cyit nañ. Ni' zi'l yu guani'ñ ded niy lat nu rded yu daljez niy.

Zu mbecy shcab ti gyicy yu coz cyi

¹² Dzi ni de mbecy nu ragyee ornu rac preb yu, gun ornu gyicy yu gan de preb ze', orze' Ñgyoozh gyabic mi iy. Iy ze', nde' nu cui mbañ dey nuy mi tub la. Nde' tub i dey nu mniim nu segur la cuic mi ni dey benu rca dey mi. ¹³ Benu ca na mbecy nii tooy nu gyicy yu coz cyi, orze' cue' niyy nu: “Ñgyoozh bicy mi nu ni rnii too”, niyy. Gun Ñgyoozh rila wagnii toom ti gyicy mi cyi. Nunu ni wagyicy mi nu nii too mbecy nu gyicy dey cyi. ¹⁴ Sinu de coz a' nap nu yu' nañ lardoo mbecy ricy ñi nu rlagy yu shiñ gyicy yu. Nde' nu rnii too dey nu gyicy yu cyi. ¹⁵ Na ornu cuic dey lugaar nu shiñ gnii tooy, orze' nde' gyicy ñi nu ricy dey cyi. Nunu ornu bi gubee dey nu ricy yu cyi ze', orze' nde' gyicy ñi nu wazaca' dey lo Ñgyoozh, nunu gat dey.

¹⁶ Der bicy ya, cue' zaan der nu gadzar. ¹⁷ Dela coz nap nunu dela coz nu sac falt ni nu bi rad ni den, druun gal gyibaa. Druun gashtal lo la Ñgyoozh, Uz na, biñ nu psa' lagy dela gyi nu ta' baa. Mi ze' rila wadza nu nam ni ñu miiñ la. ¹⁸ Briic mi gyel mbañ ni den nu nac riidz rishli nim, gun nde' coz nu ub mi rlagy mi. Nunu orze' na den gal nu

na cosech nu pte'm loga la lo dela coz nu psa' lagy mi.

Mod nu chu' mbecy ni Ñgyoozh

¹⁹ Nde' nu na der bicy na, pcaa ic der de coz nu rneē lor. Tub ga la der rlagy ñi nu zu der altant par nu zuub gyidag der ni de riidz nu rdunii. Tees guly gzu der par nu niir, nunu gulya' gzu der par nu cha' ic ru. ²⁰ Gun gyel cha' ic ni mbecy rila wayicy ñi coz nu gyedzu' lagy Ñgyoozh. ²¹ Nde' nu bzaan der dela coz bag, nunu bzaan der dela cyi nu dzi bded ru' ga' la ricy der. Nunu “O” mnii der ni de riidz nu bzeēñ Ñgyoozh nañ lardoor. Riidz ze' cyiiñ ñi gyicy ñi nu gruu mbañ der.

²² Cue' nu zuub gyidag zi'l der riidz nim, sinu ni' zi'l rlagy ñi nu gyicy yac der niñ. Gun benu nu zuub gyidag zi'l der ñii, orze' laab ub zi'l der rguur ub ru. ²³ Gun cyu zi'l mbecy nu rzuub gyidag zi'l de riidz ze', ze' wagyicy yac yu niñ gal nu rniñ, orze' yu ze' nay gal nu na tub mbecy nu rgüii lo nu tub guan. ²⁴ Na ornu lazh güiiy loy la nay, orze' nez za zi'l yu bi mniita' lagy yu la nay. ²⁵ Tees yu' mbecy nu wagnit lagy yu de coz nu reñ yu. Sinu nap zir rgu' cuen yu de leey ni Ñgyoozh nu sac falt niñ, de leey nu gyicy nu gruu chuy lo cyi. Nap rsya'y leey ze', nunu ricy yac yu niñ. Orze' Ñgyoozh gyicy mi nu gruu nap de coz nu ricy mbecy ze'.

²⁶ Benu tub mbecy rash yu shcab nu ricy yac yu de coz nu rlagy Ñgyoozh, tees wagac gyub ic yu de coz nu rniy, yu ze' rguuy laab ub yu. Nunu se la la sac ñi niy mas ricy yu coz nu rlagy Ñgyoozh. ²⁷ Par Ñgyoozh, Uz den, i mod rlagy mi gyicy mbecy benu

rlagy yu mod nu se'ñ nunu mod nu rishli: orze' rlagy ñi nu locyuub dey de yu nguzh zi nu sac uz. Nunu rlagy ñi nu locyuub dey de byud ornu deet rzac mi. Nunu rlagy ñi nu cue' shet ic dey nu gabag yu ni de cyi nu yu' gyishlombecy ii.

2

Tub zi'l mod gyicy nu der dela mbecy

¹Der bicya, como ricy cup der consuel lo Shuaan den Jesucrisht, biñ nu dzi lily na, walagy ñi nu reñ ga la mod gyicy nu der tub ga mbecy dub gal nu na dey. ²Gyicy pee lan lat nu yu' tublaazh der ru'ña tub mbecy guani'ñ gal nu tub mbecy zi. Mbecy guani'ñ ze' ri tub bi' or yaay nunu cyit na shab yu. Ze' mbecy zi ze' cuiñ shab yu. ³Orze' nap ricy nu der yu nu nap na shab ze'. Orze' nii der gab ruy: “Ii bzub tub lugaar nap”, niir. Ze' orze' nii ga'r gab ru mbecy zi ze': “Bzu la ñuu ze' ga, o bzub la mas ñuu lo yu la ii”, nii der. ⁴Benu ni gyicy der, orze' reñ ga la mod ricy nu der tub ga losa'r, nunu nu nac nu shiñ rnii too der, orze' rcui der mbecy nu rnii nur.

⁵Der bicy na, bzuub gyidag der. Ñgyoozh bicy mi nu de mbecy nu gyel zi zu gyishlombecy ii, de yu ze' guani'ñ dey nu nac nu dzi ricy cup dey consuel lom, nunu gyicy mi nu chu' dey lat de mbecy nu riib ic mi, gun nde' gyel nap nu mniim nu segur la cuic mi ni dela mbecy benu ca dey mi. ⁶Tees de ru rboor gyel mbecy ni de mbecy zi. ¿A walab nu de mbecy guani'ñ, de yu ze' ricy yu nu deet rzac ru? ¿A walab de yu ze' rza nu dey de ru lo de fushtiz?

⁷ ¿A walab de yu ze' yu nu rnii zi ni Jesucrisht, biñ nu rzat zi mbecy ornu rzat zi dey de ru?

⁸ Benu gyicy yac der gal nu rnii leey zub lo ni Ñgyoozh, ze' nu rniiñ: “Pca der losa'r gal nu rcar ub ru”, rniiñ, benu ni ricy der, orze' nap. ⁹ Tees benu reñ ga la mod gyicy nu der mbecy dub gal nu nay, orze' ricy der cyi, nunu yu' falt ni der par lo leey ni Ñgyoozh. ¹⁰ Gun benu tub mbecy rzuub gyidag yu ni dela coz nu rnii leey, ze' grusu tub coz nu wazuub gyidag yu, orze' yu ze' yu' falt niy nu dela leey. ¹¹ Gun Ñgyoozh rniim: “Cue' gal ru mbecy nu wanchelaar”, rniim. Nunu laab mi rniim: “Cue' cut ru losa'r”, rniim. Orze' benu tub mbecy nu wagal losa' nu wanchelaa, ze' cut yu losa'y, orze' yu ze' nac yu tub yu nu yu' falt ni par lo leey. ¹² Orze' bicy cuidad der nu de coz nu gyicy ru, gal nu de coz nu nii der, gun Ñgyoozh ri beem ni der mod nu rnii leey nu bicy nu bruu chu den lo de cyi. ¹³ Tees benu de mbecy wagashni lagy dey losa'y, orze' ni' Ñgyoozh washni lagy mi dey ornu gri beem niy. Tees de yu nu rashni lagy losa' gruu nap dey tiem nu gri beem ni dey.

De coz nu ricy mbecy nde' gyicy ñi nu gad lagy na ti ricy cup yu consuel

¹⁴ Der bicy na, ¿la ñuu cyiiñ ñi benu tub mbecy rniiy nu ricy cup yu consuel lo Crisht, ze' wagyicy yu ni tub la coz nap? ¿A gac gruu mbañ yu nu nac nu ricy cup yu consuel lom benu ni mod ricy yu? Rila wac gruu mbañ yu. ¹⁵ Gyicy pee lan grusu tub bicy na o tub zan na nu sac shab dey o nu sac coz nu gow dey. ¹⁶ Benu nii der: “Gua na, nunu

Ñgyoozh gac num ru; pcha' lagy ru na, nunu bdown nap", nii der, orze' ¿la cyiiñ ñi? Benu wabic der de coz nu galagy ñi ni dey par nu zu nap lagy yu, orze' nde' se la la cyiiñ ñi. ¹⁷ Orze' benu consuel zi'l gyicy cup na lo Crisht par wacabee ti nap ricy na, orze' consuel nu ricy cup na lom ze', nde' nañ gal nu na tub coz gut.

¹⁸ Tees cyup ridz grusu mbecy lat der nu niy: "Ru ricy cup ru consuel. Ze' ya ricya coz nap", niy. Orze' ru rila wac gyicy ru nu cheña lagya nu ricy cup ru consuel lo Ñgyoozh benu se la la coz nap ricy ru. Tees ya gac gyicya nu cheña lagy ru nu ricy cupa consuel lom nu nac de coz nap nu ricya.

¹⁹ ¿A zeña lagy ru nu zu tub zi Ñgyoozh? Dzi ga nap benu ni zeña lagy ru, tees ni' de nuras zeña lagy dey nu zu tub zi Ñgyoozh. Nunu rash la bis dey nu tanta' rdzib yu. ²⁰ Mbecy ton! ¿A rlagy der lyuu nir nu benu ricy cup der consuel lom, par wacabee ti nap ricy ru, orze' se la la cyiiñ ñi nu ricy cup ru consuel lom? ²¹ Ñgyoozh bicy mi Abraham gyitoo bel ni den par tub mbecy nap nu nac de coz nap nu bicy yu ornu pshet ic yu nu cut yu i'ñ yu Isaac par tub gun lo mez ni gun nim. ²² Orze' Abraham cyup coz nu bicy yu. Bicy cup yu consuel lom, nunu bicy yu coz nu rlagy mi. Nunu rabee nu rishli bicy cup yu consuel lom nu nac de coz nu bicy yu. ²³ Orze' guc ñi gal nu rnii riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: "Abraham bicy cup yu consuel lo Ñgyoozh, nunu nu nac nde' Ñgyoozh bicy mi yu par tub mbecy nap", rniiñ. Nde' nu rnii dey, "Abraham, yu ze' nac yu amig ni Ñgyoozh", rnii dey.

²⁴ Orze' rad lagy den nu mbecy gyanap dey lo

Ñgyoozh nu nac de coz nap nu ricy yu, walab tub lo zi'l nu nac nu gyicy cup yu consuel lom. ²⁵ Ni' zi'l mod bzac tub biñ congal nu la Rahab. Byanap mi lo Ñgyoozh nu nac de coz nu bicy mi ornu briic mi yu' nu gu' de mbecy Israeel, nunu blocyuub mi dey ornu briic mi reña' nez nu briib dey dze ga. ²⁶ Orze' benu tub cuerp sac espiirit niñ, orze' nde' tub cuerp gut. Ni' zi'l nu gyicy cup den consuel lo Crisht, nde' nañ gal nu na tub coz gut benu wacabee ti coz nap ricy den.

3

Lyudz mbecy

¹ Der bicy na, walagy ñi nu dzi zañ der gac ru moscuel, gun bi rad lagy der nu ya nu de moscuel ta zir gyicy nu Ñgyoozh de ornu gri beem ne de. ² Dela den zañ tir radzan. Benu tub mbecy wagadzay nu nac de riidz nu rniiy, orze' yu ze' sac la falt niy. Gac gyub ic yu dutuub la cuerp niy. ³ Gyicy pee lan gal tub cuay, ornu zuun fren ru' ma. Orze' nap gyeñ ma. Orze' gac lyuun ni ma ca zi'l ze' nu galagy na cha dun ma. ⁴ O gyicy pee lan gal nu ricy tub barc. Coz ily nac ñii, nunu bi ily rzuub yaañ ñi. Tees nu nac tub timoo mi', orze' yu nu rsaan gac cha nuy ñi ca zi'l ze' nu galagy yu. ⁵ Ni' zi'l rzac de ub na nu lyuudz na. Nde' tub lugaar mi' ni cuerp ni den, tees tona' la coz ily gac gyicy ñi. Gush der shcab nu nac tub gyi mi'. Gac caañ gyi tub la ngush ily tona' la. ⁶ Lyudz na nañ gal nu na gyi. Tona' la coz a' nap nac ñii nu ricy cup cuerp ni den. Gnuuñ dutuub la cuerp ni den. Nunu gashtal gabily rad baloor niñ. Dzi coz ily

ricy nuñ den dub laa lat nu mbañ naa: nese lat nu gumiiñ na gashtal gat lan. ⁷ Mbecy bi ricy dey gan de lo la bañcyug. Bi ricy dey gan bañ gyish. Bi ricy dey gan chigyiñ. Bi ricy dey gan de bañcyug nu rga' nañ lo yu. Nunu bi ricy dey gan bel nu yu' lo nis. ⁸ Tees rila wagyicy dey gan lyudz yu. Nde' nañ gal nu na tub coz a' nap nu dza laa nañ ñi yu' benen par nu cut ñi. ⁹ Nu lyudz den ryabic na gyel mbecy ni Ñgyoozh, Uz den. Nunu laab nu lyuudz na rzaa lagy na ni losa'n, de yu nu psa' lagy Ñgyoozh nu na gal nu na ub mi. ¹⁰ Nunu laab nu ru' den ryabic na gyel mbecy ni Ñgyoozh. Nunu laab nu ru' den rzaa lagy na ni losa'n. Rup laa coz ze' druuñ laab tub zi'l ru'n. Nde' rila walab se'ñ der bicy na. ¹¹ Rila sac tub lugaar nu driib nis nu tub se' zi'l grib cyup lo nis: laab ze' nu grib nis ish, nunu laab ze' grib nis lya. ¹² Der bicy na, tub yalas wac cuic ñi uugy ni ya oliva. Nunu tub lyucy urbyay wac cuic ñi uugy ni yalas. Ni' zi'l tub zo, ze' nu yu' nis ri' wac cuic ñi nis ish.

Shcab nu druu lo Ñgyoozh

¹³ ¿A ruu su tub mbecy lat der nu yu' shcab niy nunu siñ tooy? Orze' rlagy ñi nu gyicy yu nu gabey nu ni nay nu nac de coz nap nu ricy yu. Orze' gyicy yu gal nu ricy tub mbecy shni. ¹⁴ Tees benu zaan der nu cheti gyel saap lagy nañ lardoor, nunu benu nu nac ub zi'l der zu bich ru, orze' walagy ñi gyicy der nu nac ru tub mbecy nu dzi yu' shcab ni. Orze' za der contr ni de coz rishli. ¹⁵ Gun shcab ze', nde' walab shcab nu druu lo Ñgyoozh, sinu nde' shcab ni gyishlombecy zi'l ii. Nde' shcab nu yu' nañ lardoo mbecy, nunu shcab nu druu lo nuras.

¹⁶ Gun ze' nu rasaap lagy mbecy, nunu ze' nu rzu bich mbecy nu nac ub zi'l yu, lugaar ze' yu' coz deet. Nunu de lo la coz a' nap rac ze'. ¹⁷ Ze' de yu nu ricy cup shcab nu druu lo Ñgyoozh nu loga la rzu' dey nu gyel cacy. Niga gac yu mbecy nu rzu' nu gyel ri zu. Nunu gac yu mbecy guby na. Nunu gac yu mbecy nu “O” rnii nu de' zir losa' nu nap rnii. Nunu rashni lagy dey losa'y. Nunu ricy dey coz nap. A' nac dey mbecy nu rcui losa'. Nunu a' nac dey mbecy nu ricy cyup ic. ¹⁸ Nunu de yu nu ricy rishnap nu losa', yu ze' ricy yu nu rzu' gyel ri zu lat dey. Orze' nde' ricy ñi nu rzu' dey mod nu rlagy Ñgyoozh.

4

Coz ni gyishlombecy

¹ ¿Ca druu de gyel yuu, gal nu de gyel deet nu yu' lat der? Druuñ lat de coz a' nap nu ricy gyel yuu nañ lardoo der. ² Rlagy der nu gad la coz nir, tees wagad ñi ni der. Orze' rzu lily der nu cut ru losa'r. Rzaab lagy der la coz, tees wagad ñi ni der. Orze' rucoo der, nunu rtub su losa' der. Wagad coz nu rlagy der, gun wacyiñ der ñi lo Ñgyoozh. ³ Nunu mas rgyiñ der ñi lo Ñgyoozh, tees wagyicy mi gal nu rnii der lom, gun rgyiñ ton der. Rgyiñ der coz nu yet zi'l lagy der. ⁴ ¡A mbecy wagyicy paa! ¿A wagad lagy der nu benu yet lagy ru de coz a' nap nu ricy mbecy ni gyishlombecy, orze' yac losa' yuu der Ñgyoozh? Cyu zi'l mbecy nu rlagy gac amig ni de coz ni gyishlombecy, yac losa' yuuy Ñgyoozh. ⁵ ¿Walab gaal rnii too der nu se la la sac riidz ni Ñgyoozh ze' nu rniiñ: “Ñgyoozh tona' la

rcam espiirit nu brim nañ lardoo den, nunu se par ub zi'l mi rlagy mi ñii", rniiñ? ⁶ Tees Ñgyoozh faboor ily zir ricy num de ub na gal nu rniiñ lat de riidz nim: "Ñgyoozh zam contr ni de mbecy le', tees ricy mi faboor num de yu nu ricy gyel gyidz ni", rniiñ. ⁷ Orze' "O" mnii der ni Ñgyoozh. Gua der contr ni nuras, gun orze' ruu chuy lo der. ⁸ Becha' der lo Ñgyoozh. Orze' Ñgyoozh gyecha' ga'm lo der. Gal nu ricy der ornu rgyiib ru yaar, ni bdiib der de coz cyi nu ricy ru, de ru mbecy cyi. ¡Bicy der nu gyacaacy lardoor, de ru mbecy nu ricy cyup ic! ⁹ ¡Bicy shni der! ¡Bzu der rishsulagy! ¡Biiñ der! ¡Lugaar nu gyigy der, orze' biiñ der! ¡Lugaar nu yet lagy der, bicy shni der! ¹⁰ Bicy gyidz der ub ru lo Ñgyoozh, gun orze' gyicy mi nu gyac der mbecy nu gya zu.

Cue' nii der ti yu' falt ni bicy ru

¹¹ Der bicy na, tub ga la der walagy ñi nu nii zi der ni losa'r. Nunu walagy ñi nu nii der nu yu' falt niy. Yu nu rnii zi ni bicy o yu nu rnii nu yu' falt ni bicy, orze' yu ze' rnii ziy ni leey ni Ñgyoozh, nunu rniiy nu yu' falt niñ, gun wacsuub gyidag yu niñ. Benu rniiy nu yu' falt ni leey, orze' yu ze' walab tub yu nu rzuub gyidag niñ, sinu tub yu nu rnii nu yu' falt niñ. ¹² Tees tub zi Ñgyoozh briic mi leey, nunu tub zi lam gac niim nu yu' falt ni den. Tub zi lam gac co mbañ mi, nunu tub zi lam gac nit lom. Ze' de ru, ¿cyu guc ru par nu niir nu yu' falt ni losa'r?

Wagad lagy mbecy la coz zac yu ina

¹³ Na bzuub gyidag der ne, de ru mbecy nu rnii: "Dzi na o ina chan ca na gyedz. Ze' cyiiñ den tub

ña'n. Gyicy den daljez. Gyicy den gan tiñ”, rnii der. ¹⁴ Tees wagad lagy der la coz zac ru ina. De ru na der gal nu na za nu ta' baa. Nañ tub miiñ zi'l gruu zac ñi nunu nañ tub miiña' zi'l bi mniit ñi. ¹⁵ Coz nu rlagy ñi nu nii der, orze' i niir: “Benu Shuaan den rlagy mi, orze' cui mbañ na. Orze' gyicy na nii o nde”, nii der. ¹⁶ Tees na ricy der gyel le' nir, nunu rnii der nu dzi coz ily ricy ru. Nde' rila a' nap nu ni mod rnii der. ¹⁷ Mbeycy nu rad lagy nu gyicy coz nap, ze' wagyicy yu, yu ze' ricy yu cyi.

5

De mbeycy guani'ñ rlagy ñi gyicy cuidad dey ub yu

¹ ¡Na de ru mbeycy guani'ñ bzuub gyidag der ne! ¡De ru gun der, nunu cush ti der nu nac de gyel zi nu gzac der! ² De gyel nap ni der bi rtop ñi, nunu de shab der bi row bigyich ñi. ³ De or gal nu de plat ni der bi driib guul ñi. Nunu guul ze', nde' tub teshtig nu shiñ ricy der. Nde' tub coz nu nit loñ der gal nu ricy gyi nu tub la coz. Na ornu bi rlazh tiem, orze' cyaañ der gyel nap nir. ⁴ Nunu ni wangyabic der i de yu nu bicy riiñ nir, de yu nu rte' cosech ni der. Nunu nde' zañ contr ni der. Nunu Shuaan na, biñ nu riib ic de anc zigy, reñ mi ornu de yu nu bicy riiñ ni der ze' rgu' cyiy de ru lom nu nac riiñ nu bicy dey nir. ⁵ Gyishlombey ii tona' la zu baa der nunu ricy der gusht nir. Nunu bicy re'ñ der ub ru gal nu ricy re'ñ dey tub chigud nu cut yu. ⁶ Rnii der nu yu' falt ni de mbeycy nu sac falt ni, nunu rut der dey. Ii se la la coz bicy dey ornu gut yu.

De mbeycy rlagy ñi gyicy cup yu pasez

⁷ Nde' nu der bicy na, bicy cup der pasez gashtal cyid la Shuaan na. Bdu' cuen der mod nu ricy mbecy nu rnuuz la coz. Nu pasez rbez yu nu te'y cosech nu dzi sac. Nu loga la rbez yu nu pasez nu gri gyey loga. Niga rbeza'y nu gri gyey cyup. ⁸ Orze' ni rlagy ñi nu gyicy cup der pasez. Cue' shi'ñ der baloor, gun bi shuub dzi nu cyid Shuaan den tuuba' tir.

⁹ Der bicy na, tub ga la der walagy ñi nu nii deet ru nu nac de losa'r, gun orze' Ñgyoozh waniim ti yu' falt ni der. Tees Ñgyoozh, biñ nu gri bee ni mbecy, bi yad shuub dzi nu ru'ñam.

¹⁰ Der bicy na, pcaa ic der de yu nu psaa rasoo ni Shuaan den, de yu nu mnii por cuen nim gulas, gun orze' gad lagy der lac mod gyicy ru. Benu rlagy der gad lagy ru lac mod gagyey ornu gzac zir, orze' bdu' cuen der lac mod gugyee dey ornu bzac ziy. ¹¹ De ru rad lagy der nu de ub na ricy na de mbecy nu ragyee ornu rzac zi par tub mbecy nu dzi ni. Bi rad lagy der nu Job gugyeeey ornu bzac ziy. Rad lagy der lac mod bicy nu Ñgyoozh yu. Nunu rad lagy der nu Shuaan den dzi gushni lagy mi yu. Nunu nap bicy num yu.

¹² Der bicy na, mod nu ricy zir ñi presis, benu nii der tub coz lo losa'r, cue' zat der ni tub la coz par nu gabe nu rishli gal nu rnii der. Cue' zat der gyibaa. Ni cue' zat der gyishlombecy. Ni cue' zat der ni tub la coz. Tees benu laab ni rlagy der niir, orze' laab ni niir. Nunu benu walab ni rlagy der niir, orze' walab ni niir. Gun orze' Ñgyoozh waniim ti yu' falt ni der.

¹³ ¿A yu' mbecy lat der nu dzi rzac zi dey? Orze'

rlagy ñi nu cyiñ yu lo Ñgyoozh. ¿A yu' mbecy lat der nu zu cyit lagy yu? Orze' rlagy ñi nu gul yu nunu gyabicy yu gyel mbecy nim. ¹⁴ ¿A yu' mbecy rat lat der? Orze' rlagy ñi nu cuedz dey de yu bel nu zu riiñ lat de mbecy ni Crisht. Orze' cyiñ dey lo Ñgyoozh nu nac yu rat ze'. Nunu coo dey asecy tooy. Orze' nii dey lo Shuaan den nu gyicy yac mi yu. ¹⁵ Orze' nu nac nu gyicy cup dey consuel lo Ñgyoozh lat nu cyiñ yu lom, orze' yu rat ze' gyac yu. Nunu Ñgyoozh gyicy yac mi yu. Nunu gyicy sulagy mi de cyiy. ¹⁶ Orze' tub ga la der bicy caacy der cyir lo losa'r. Nunu tub ga la der bdiñ der lo Ñgyoozh ni losa'r. Nunu ornu tub mbecy nap cyiñ yu lo Ñgyoozh nu dutuub la lardooy, orze' tona' la coz ily gyicy ñi. ¹⁷ Elías, tub yu nu mnii por cuen ni Ñgyoozh, guc yu tub mbecy gal nu na de ub na. Na ornu bdiñ yu lo Ñgyoozh nu dutuub la lardooy nu cue' gyet gyey, orze' gyey wangyet ñi lugaar ze' chon ña'n nu. ¹⁸ Na despuees ornu bdiña'y lo Ñgyoozh, orze' brugyi' ga' nu yet gyey, nunu yu briic ñi cosech.

¹⁹ Der bicy na, benu rusu tub mbecy lat der nu ruu chuy lo de coz rishli, nunu benu tuuba' mbecy gyicy yu nu cush cya ga'y lo coz rishli, ²⁰ orze' bi neñ der nu cyu zi'l mbecy nu gyicy yu nu mbecy cyi zaan yu de coz a' nap nu ricy yu, nunu orze' cush cyay lo Ñgyoozh, orze' yu nu ni bicy ze' gyicy yu nu gruu mbañ mbecy cyi ze', nunu gyicy yu nu gyicy sulagy Ñgyoozh dela cyiy.

De riidz ni trat cub nu bicy nu Ñgyoozh mbecy: Salmos; Proverbios

New Testament, Psalms and Proverbs in Zapotec, Texmelucan (MX:zpz:Zapotec, Texmelucan)

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Texmelucan

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Texmelucan [zpz], Mexico

Copyright Information

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament, Psalms and Proverbs

in Zapotec, Texmelucan

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
f9c70e44-c99b-5c69-9f1e-e64901f95811